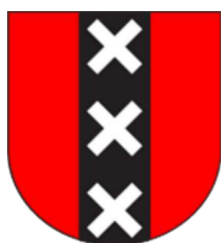


Oud Amsterdam in kleur

Kijk door de ogen van de fotograaf en reis terug in de tijd naar een stad zoals die ooit werkelijk gezien werd. Hij zag de wereld niet in zwart-wit, maar in kleur. Kleur die de straten, grachten en mensen tot leven bracht. Zwart-wit was slechts een technische beperking van zijn tijd.

De fotograaf was een man die Amsterdam in 'full colour' beleefde, maar gedwongen werd de stad in grijstinten vast te leggen. Voor hem was de zwart-witfotografie van de 19e eeuw geen artistieke keuze, maar een technische grens waar hij telkens tegenaan liep.

Dit boek laat het verleden opnieuw tot leven komen. De gebruikte foto's behoren tot het publiek domein en zijn met behulp van AI van kleur voorzien. Deze kleuren vormen een artistieke interpretatie van het verleden.



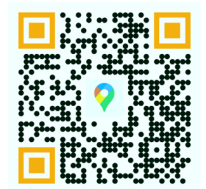
Old Amsterdam in Colour

See the city through the eyes of the photographer and travel back in time to experience it as it once truly was. He did not see the world in black and white, but in colour. Colour that brought the streets, canals and people to life. Black and white was merely a technical limitation of his time.

This photographer experienced Amsterdam in 'full colour', yet was forced to capture the city in shades of grey. For him, 19th-century black-and-white photography was not an artistic choice, but a technical limitation he repeatedly encountered.

This book brings the past back to life. The photographs used are in the public domain and have been colourised using AI. These colours offer an artistic interpretation of the past.





Zonlicht en bedrijvigheid op de Sloterkade

Deze sfeervolle opname van mei 1893 vangt een levendig moment op de Sloterkade in Amsterdam. Centraal staan de nummers 21-22, het oorspronkelijke Aalsmeerder Veerhuis uit 1634.

Met een trotse houding en een alerte blik trekt een geünformeerde politieagent in het voorplan direct de aandacht. Zijn donkerblauwe pak met goudkleurige knopen vormt een mooi contrast met de alledaagse kleding van de mannen om hem heen.

De omgeving bruist van details: het grote opschrift "MATERIAAL & VOERTUIGEN" op de gevel van het Veerhuis, een gestreepte luifel bij de burens, en de jonge bladeren van een grote boom die voor aangename schaduw zorgen op de klinkerstraat.

Hoewel het karakteristieke Aalsmeerder Veerhuis en de oorspronkelijke bebouwing helaas niet meer bestaan en plaats hebben gemaakt voor moderne panden, herinnert deze foto ons levendig aan het dagelijkse leven en de bedrijvigheid van weleer op deze historische plek aan het water.

Sunlight and Industry: The Sloterkade (1893)

This atmospheric capture from May 1893 seizes a spirited tableau on Amsterdam's Sloterkade. Occupying the heart of the frame are numbers 21–22: the venerable Aalsmeerder Veerhuis (Aalsmeer Ferry House), an institution that had stood on this spot since 1634.

Commanding the foreground with a stance of quiet authority is a uniformed police officer. His dark blue tunic, accented by the glint of polished buttons, stands in sharp relief against the utilitarian attire of the townsfolk surrounding him. He serves as a stoic sentinel amidst the morning's local discourse.

The scene is rich with evocative textures: the bold, hand-painted lettering "MATERIAAL & VOERTUIGEN" (Materials & Vehicles) stretching across the ferry house facade, a jaunty striped awning over the neighbouring shop, and the lush, spring foliage of a towering tree casting dappled shadows across the cobblestones.

Though the historic Aalsmeerder Veerhuis and its timbered contemporaries have long since vanished—yielding to the inevitable encroachment of modernity—this photograph remains a vivid testament to the industrious spirit and daily rhythms that once defined this waterfront landmark.

Wonen en werken op het Amsterdamse water

Deze sfeervolle beelden nemen ons mee terug naar het levendige Amsterdam van 1893. We kijken in noordelijke richting over de Amstel, met in het vizier de Prinsengracht, de stenen bogen van brug nr. 76 en op de achtergrond de ingang van de Kerkstraat.

Wat deze foto zo bijzonder maakt, is het intieme kijkje in het alledaagse leven op het water aan het einde van de 19e eeuw. De Amstel was destijds geen plek voor recreatie, maar een drukke verkeersader vol houten vrachtschepen. Op de voorgrond liggen twee traditionele zeilschepen gebroederlijk naast elkaar. Dit waren niet alleen werkschepen, maar ook de vaste woningen van hele schippersfamilies.

Dat 'huiselijke' aspect zie je prachtig terug: de was wappert vrolijk te drogen in de tuigage, terwijl mannen en vrouwen in klederdracht druk in de weer zijn op het dek. Het is een prachtig, nostalgisch plaatje van de tijd waarin de grachten nog het kloppende, werkende hart van de stad vormden.

Life on the Water: The Amstel and Prinsengracht (1893)

In 1893, this evocative scene looks northward across the Amstel toward the mouth of the Prinsengracht. The sturdy stone arches of Bridge 76 anchor the perspective, while the entrance to the Kerkstraat remains visible in the far distance.

What distinguishes this photograph is the candid glimpse it offers into the domesticity of the late 19th-century waterways. In this era, the Amstel was far from a site for recreation; it was a bustling industrial artery crowded with wooden cargo vessels. In the foreground, two traditional sailing ships lie moored side-by-side. These were more than mere freight carriers; they served as the permanent, floating residences for entire seafaring families.

This domestic reality is charmingly evident: freshly laundered clothes flutter in the rigging to dry, while men and women in traditional attire occupy themselves with daily chores on deck. It is a poignant reflection of a time when the canals functioned as the true, working heart of the city's economy.



Scan the QR code to see where this took place



Gekakel en kasseien: het Amstelveld rond de eeuwwisseling

Op deze foto, vastgelegd in juli 1898, stappen we even terug in het levendige Amsterdam van de late 19e eeuw. We bevinden ons aan de westzijde van het Amstelveld, destijds de vaste locatie voor de beroemde Maandagmarkt.

Het Amstelveld was dé plek voor de handel in kleinvee. Op de foto zien we Amsterdammers de waar in de houten kooien keuren, vol met duiven, kippen en konijnen, terwijl ook honden en geiten over de kasseien lopen.

Let ook op de charmante details in het straatbeeld: een klassieke gaslantaarn, een statige politieagent in een historisch uniform, en de strenge waarschuwing op de houten schutting: "VERBODEN OP DEZE SCHUTTING AAN TE PLAKKEN". Het geeft samen een schitterend beeld van het dagelijks leven rond de eeuwwisseling!

Cackle and Cobblestones: The Amstelveld (1898)

Captured in July 1898, this photograph offers a vivid window into the bustling reality of late 19th-century Amsterdam. We stand on the western edge of the Amstelveld, then the permanent site of the city's renowned Monday Market.

The Amstelveld was the undisputed epicentre of the small livestock trade. In this frame, Amsterdammers are seen scrutinising the wares housed in tiered wooden cages—a lively cacophony of pigeons, chickens, and rabbits—while dogs and goats weave through the crowds across the sunlit cobblestones.

The scene is punctuated by quintessentially period details: a classic cast-iron gas lantern, a police officer standing tall in his historic tunic, and a stern warning stencilled onto the wooden hoarding: "VERBODEN OP DEZE SCHUTTING AAN TE PLAKKEN" (Post No Bills). Together, these elements paint a masterful portrait of daily life at the turn of the century.



Scan the QR code to see where this took place

Een dorps aanzicht aan de Boerenwetering (1896)

We zien hier een prachtig doorkijkje naar een stukje Amsterdam dat destijds nog een behoorlijk landelijk en industrieel karakter had. In het midden staat het pand aan de Boerenwetering 21, gezien vanaf de Ruysdaelkade bij de Rustenburgerstraat.

Aan de rechterkant bevond zich op nummer 22 de schuitenmakerswerf van de firma Gouwerok. Deze historische werf speelde een belangrijke rol in de stad door typische dekschuiten en tuindersvletten te bouwen. Zulke boten waren in het waterrijke Amsterdam onmisbaar voor het vrachtvervoer. Door de rappe stadsuitbreiding verhuisde de werf van Gouwerok overigens later naar de Sloterpolder.

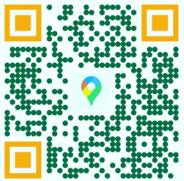
De foto ademt – met de poserende jongen en zijn geit langs het water – de rust van een vervlogen tijdperk. Niet lang hierna slokte de oprukkende bebouwing van de wijk De Pijp dit drassige gebied op en maakten de oevers plaats voor stenen kades. Een schitterend, tastbaar stukje stadsgeschiedenis!

A Rural Vista: The Boerenwetering (1896)

This photograph offers a striking glimpse into a corner of Amsterdam that, at the time, still retained a decidedly rural and industrial character. Positioned at the centre is the building at Boerenwetering 21, as viewed from the Ruysdaelkade near the Rustenburgerstraat.

To the right, at number 22, lay the Gouwerok boatyard. This historic shipyard played a vital role in the city's logistics, specialising in the construction of traditional deck barges (dekschuiten) and gardeners' punts (tuindersvletten). In the water-bound world of 19th-century Amsterdam, such vessels were the indispensable packhorses of trade. As urban sprawl accelerated, the Gouwerok yard eventually yielded to progress, relocating further afield to the Sloterpolder.

With the young boy posing alongside his goat by the water's edge, the image exudes the profound stillness of a bygone era. It was a fleeting moment of peace; shortly after this exposure, the encroaching brickwork of De Pijp swallowed this marshy frontier, replacing the soft, grassy banks with stone quays and permanent city streets. It remains a magnificent, tangible fragment of a vanished urban landscape.



Scan the QR code to see where this took place



Het Paleis voor Volksvlijt door de lens van Jacob Olie

Op deze indrukwekkende foto, oorspronkelijk gemaakt op 8 juli 1893 door de beroemde Amsterdamse fotograaf Jacob Olie, zien we een spectaculair moment in de stadsgeschiedenis. Precies om 17.00 uur stijgt de Franse aeronaut Léon Mary op met zijn luchtballon 'Koningin Wilhelmina' vanuit de tuin van het majestueuze Paleis voor Volksvlijt.